

2017 · VOLUME 38

FOLIA LINGUISTICA HISTORICA

ACTA SOCIETATIS LINGUISTICAE
EUROPAEAE

EDITOR

Muriel Norde

Humboldt-Universität zu Berlin, Germany

E-mail: folh-nordeuropa@hu-berlin.de

ASSOCIATE EDITORS

Bridget Drinka

University of Texas at San Antonio

Freek Van de Velde

University of Leuven

REVIEW EDITOR

Brigitte Bauer

University of Texas at Austin

DE GRUYTER
MOUTON

EDITORIAL TEAM

Christian Ebert

Humboldt Universität zu Berlin

Seda Gerehan

Humboldt-Universität zu Berlin

Mikhail Lomakin

Humboldt-Universität zu Berlin

Juliane Tiemann

University of Bergen

EDITORIAL BOARD

Henning Andersen

UCLA

Bert Cornillie

University of Leuven

Hans-Olav Enger

University of Oslo

Piotr Gąsiorowski

Adam Mickiewicz University Poznań

Hans Heinrich Hock

University of Illinois at Urbana-Champaign

Johanna Laakso

University of Vienna

Roger Lass

University of Edinburgh

Nikolaus Ritt

University of Vienna

John Charles Smith

Oxford University

Annemarie Verkerk

MPI Jena

Ferdinand von Mengden

FU Berlin

SOCIETAS LINGUISTICA EUROPAEA

Founded in 1966 for the fostering, in European countries and elsewhere,
of the scientific and scholarly study of language in all its aspects.

<http://www.societaslinguistica.eu/>

Since the elections of 2016 in Naples, the following persons now serve as Officers or members of Committees:

President	Nikolaus Ritt, Universität Wien (2018)
Vice-President	Martin Hilpert, Université de Neuchâtel (2018)
President-Elect	Mira Ariel, Tel Aviv University (2018)
Secretary	Dik Bakker, Universiteit van Amsterdam (2018)
Treasurer	Lachlan Mackenzie, Free University Amsterdam (2020)
Editor FL	Olga Fischer, Universiteit van Amsterdam (2020)
Editor FLH	Muriel Norde, Humboldt-Universität zu Berlin (2018)
Conference Manager	Olga Spevak, Université de Toulouse 2 (2019)
Executive Committee	Jeanette Sakel, University of the West of England Bristol (2018) Michela Cennamo, Università di Napoli Federico II (2018) Francesca Masini, Università di Bologna (2019) Andrej Malchukov, Johannes Gutenberg-Universität Mainz (2019) Francisco Ruiz De Mendoza Ibáñez, University of La Rioja (2020) Marcin Kilarski, Adam Mickiewicz University Poznań (2020)
Scientific Committee	Silvia Luraghi, Università di Pavia (2018) Balthasar Bickel, Universität Zürich (2019) Jacek Witkoś, Adam Mickiewicz University Poznań (2020) Nikolaos Lavidas, Aristotle University of Thessaloniki (2021) Eitan Grossman, Hebrew University of Jerusalem (2022)
Nominating Committee	
Chair	Elena Smirnova, Université de Neuchâtel (2018) Juan Manuel Hernández-Campoy, Universidad de Murcia (2019) Matti Miestamo, University of Helsinki (2020) Krzysztof Stroński, Adam Mickiewicz University Poznań (2021) Saartje Verbeke, University of Ghent (2022)

To join SLE and receive FOLIA LINGUISTICA HISTORICA please consult the SLE website.

Dues for personal membership of the society are €30.00 per year, €20 for students, and €10 for members from economically challenged countries.

For institutional subscriptions please contact De Gruyter at orders@degruyter.com.

ABSTRACTED/INDEXED IN Baidu Scholar · Celdes · CNKI Scholar (China National Knowledge Infrastructure) · CNPIEC · Cultures, Langues, Textes: La Revue de Sommaires · De Gruyter: Germanistik; IBR (International Bibliography of Reviews of Scholarly Literature in the Humanities and Social Sciences); IBZ (International Bibliography of Periodical Literature in the Humanities and Social Sciences) · EBSCO (relevant databases) · EBSCO Discovery Service · Elsevier: SCOPUS · ERIH PLUS (European Reference Index for the Humanities and Social Sciences) · Gale/Cengage · Genamics JournalSeek · Google Scholar · INIST Institut de l'Information Scientifique et Technique · J-Gate · JournalTOCs · Linguistic Bibliography Online · Linguistics Abstracts Online · MLA International Bibliography · Naviga (Softweco) · Primo Central (ExLibris) · ProQuest (relevant databases) · PsycINFO · ReadCube · ResearchGate · SCImago (SJR) · Sherpa/RoMEO · Summon (Serials Solutions/ProQuest) · TDOne (TDNet) · Thomson Reuters: Arts & Humanities Citation Index; Current Contents/Arts & Humanities; Current Contents/Social and Behavioral Sciences; Journal Citation Reports/Social Sciences Edition; Social Sciences Citation Index · UB Frankfurt: BDSL Bibliographie der deutschen Sprach- und Literaturwissenschaft; BLL Bibliographie Linguistischer Literatur; OLC Linguistik · Ulrich's Periodicals Directory/ulrichsweb · WorldCat (OCLC)

The publisher, together with the authors and editors, has taken great pains to ensure that all information presented in this work (programs, applications, amounts, dosages, etc.) reflects the standard of knowledge at the time of publication. Despite careful manuscript preparation and proof correction, errors can nevertheless occur. Authors, editors and publisher disclaim all responsibility for any errors or omissions or liability for the results obtained from use of the information, or parts thereof, contained in this work.

ISSN 0165-4004 · e-ISSN 1614-7308

All information regarding notes for contributors, subscriptions, open access, back volumes and orders is available online at <http://www.degruyter.com/view/j/flih>

RESPONSIBLE EDITOR Prof. Dr. Muriel Norde, Nordeuropa-Institut, Humboldt-Universität zu Berlin, Unter den Linden 6, 10099 Berlin, Germany.
E-mail: folh-nordeuropa@hu-berlin.de

JOURNAL MANAGER Denis Fracalossi, De Gruyter, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin, Germany,
Tel: +49 (0)30 260 05 – 283, Fax: +49 (0)30 260 05 – 250.
Email: denis.fracalossi@degruyter.com

RESPONSIBLE FOR ADVERTISEMENTS Claudia Neumann, De Gruyter, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin, Germany, Tel.: +49 (0)30 260 05–226, Fax: +49 (0)30 260 05–264,
Email: anzeigen@degruyter.com

TYPESETTING Integra Software Services Pvt. Ltd., Pondicherry, India.

PRINTING Franz X. Stückle Druck und Verlag e.K., Ettenheim

© 2017 Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston

Printed in Germany



Contents

Fernando O. de Carvalho

Numerals in Lokono-Wayuunaiki: Reconstruction and implications for internal classification — 1

Teresa Fanego

***The trolley rumbled through the tunnel*: On the history of the English Intransitive Motion Construction — 29**

Gonçalo Fernandes

Sources of the *Notabilia* (1427), a medieval handwritten grammatical treatise from the Portuguese monastery of Alcobaça — 75

Marcos García Salido

On causative *dar* and its alternatives in the history of Spanish — 91

Piotr Gąsiorowski

Cherchez la femme: Two Germanic suffixes, one etymology — 125

Anna Giacalone Ramat

Passives and Constructions that resemble passives — 149

Guillaume Jacques

A reconstruction of Proto-Kiranti verb roots — 177

Alexei S. Kassian

Linguistic homoplasy and phylogeny reconstruction. The cases of Lezgian and Tsezic languages (North Caucasus) — 217

Jacob Thaisen

Secretary letter-shapes in County Durham — 263

Arjen P. Versloot

Proto-Germanic *ai* in North and West Germanic — 281

Mark Waltermire

A conceptual perspective of the evolution of Spanish *frente* from body part to locative/spatial concept and beyond — 325

Book Reviews

John Hewson

Dalila Ayoun, ed. 2016. *The acquisition of the present* — 349

John Hewson

Alexandra Beytenbrat, editors. *Case in Russian. A sign-oriented approach* — 355

Vit Bubenik

Uta Reinöhl. 2016. *Grammaticalization and the rise of configurationality in Indo-Aryan* — 363

Review

Todd B. Krause

IE3.com. *Approaches to databases for Indo-European languages* — 369